5 — 65

FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RECENSEMENT DU CANADA, 1911.

Province Alberta — District No. 5 — S. District No. — {Enumeration District / District du recenseur} No. 65 — {In charge / En charge} Township 35 Range 8 West 4th {City, town, village, township or parish / Cité, ville, village, canton ou paroisse}

Page 4 — Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Milward H. Rogers — {Enumerator / Recenseur} June 12 and 13 — Page 4

Lines / Lignes	NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling House / Famille ou habitation	Family / Famille	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Name of each person in family, beginning with the head of the family. Nom de chaque personne dans la famille, en mettant en tête le chef de la famille.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or concession and lot, or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot, No. du cadastre, pour le canton ou la paroisse. Rue et No de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, widowed, divorced, legally married. Célibataire, marié, veuf, divorcé, légalement marié.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. Pour les immigrés, année de leur arrivée au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers naturalisés, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than or aside from chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS. Name of employer's establishment, or if employed by an individual, name of individual. Nom de l'établissement de l'employeur, ou si employé par un individu, nom de l'individu.	Number of employees in establishment. Nombre de personnes employées dans l'établissement.	Number of months employed during the year. Nombre de mois employés durant l'année.	Hours of work per day. Heures de travail par jour.	Rate of wages per hour, day, week, month or year. Taux des gages par heure, jour, semaine, mois ou année.	Total earnings in 1910. Gains totaux en 1910.	Total earnings in 1911. Gains totaux en 1911.	Days of sickness during 1911. Jours de maladie en 1911.	INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Kind. Espèce.	Against accident to employé. Contre accidents aux employés.	Cost of insurance to employé. Coût de l'assurance pour l'employé.	INSTRUCTION AND LANGUAGE OF EACH PERSON OF FIVE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Months at school in 1910. Mois d'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language usually spoken. Langue parlée habituellement.	Can speak English. Peut parler anglais.	INFIRMITIES. Deaf and dumb. Sourd et muet.	Blind. Aveugle.	Insane. Aliéné ou aliénée.	Idiotic. Idiot ou idiote.
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41
1	5351		Spread Edna	T35 R8 W4th	F	Daughter	S	June	1898	12	USA	1911		Irish	Canadian	Presbyterian						Old School	—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
2	5352		Wilson Robert	"	M	Head	M	Aug	1866	45	England	1898	—	English	Canadian	Anglican	Farmer					Railroad	—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
3			" Hannah	"	F	Wife	M	Nov	1866	45	England	1898	—	English	Canadian	C of E	none						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
4			" Edgar Ld	"	F	Daughter	S	Nov	1895	15	England	1898	—	English	Canadian	Anglican	none						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
5	5351		Bowers Frank	"	M	Head	M	Jan	1877	34	O	—	—	English	Canadian	Methodist	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
6			Lindsay	"	F	Wife	M	Jan	1881	31	O	—	—	English	Canada	Methodist	Man						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
7			" Gerald	"	M	Son	S	Dec	1906	4	Alta	—	—	English	Canadian	Methodist							—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
8			" Ida J	"	F	Daughter	S	Mar	1908	3	Alta	—	—	English	Canadian	Methodist							—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
9			Scott Harold M	"	M	Boarder	S	Jan	1890	20	O	—	—	English	Canadian	Methodist	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
10	5351		Harden	"	M	Head	M	Dec	1867	43	USA	1911	—	English	American	Methodist	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
11	5351		Slemon Charles	"	M	Head	M	Jan	1869	42	USA	1911	—	Irish	American		Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
12	5352		Dysart Thomas	"	M	Head	S	Feb	1874	37	Norway	1907	—	Norwegian	Norwegian	Lutheran	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
13			Nicol Robert	"	M	Boarder	S	Jan	1883	28	Scotland	1906	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Railroad	18	—	6.0	—	365	—	—				yes	yes	E						
14			Hubbard LeRoy	"	M	Boarder	S	Nov	1885	25	USA	1910	—	English	American	Congregational	Cook					Railroad	32	—	6.0	—	100	—	—				yes	yes	E						
15			Wilcox J	"	M	Boarder	S	June	1886	25	Ireland	1910	—	Irish	Canadian	Church of England	Cook					Railroad	26	—	6.0	—	300	—	—				yes	yes	E						
16			Reid Harold	"	M	Boarder	S	Jan	1892	19	O	—	—	English	Canadian	Methodist	Cook					Railroad	40	—	6.0	—	500	—	—				yes	yes	E						
17			Berry Arthur	"	M	Boarder	S	Dec	1884	27	England	1910	—	English	American	Anglican	Labourer					Railroad	—	—	6.0	—	450	—	—				yes	yes	E						
18			Mc Lugh	"	M	Boarder	S	Apr	1887	24	O	—	—	Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer					Railroad	—	—	6.0	—	400	—	—				yes	yes	E						
19			Gallagher Thomas	"	M	Boarder	S	Feb	1890	21	USA	1910	—	Irish	American	Catholic	Labourer					Railroad	40	—	6.0	—	400	—	—				yes	yes	E						
20			Swanson Albert	"	M	Boarder	S	Jan	1891	20	Sweden	1910	—	Swedish	European	Lutheran	Labourer					Railroad	28	—	6.0	—	350	—	—				yes	yes	E						
21			Cook Albert	"	M	Boarder	S	Apr	1891	20	Poland	1911	—	Polish	Polish	R Catholic	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
22			Herbert Thomas	"	M	Boarder	S	Aug	1891	19	Ireland	1911	—	English	American	Methodist	Labourer					Railroad	—	6	6.0	—	150	—	—				yes	yes	E						
23			Mc Cook	"	M	Boarder	S	Jan	1892	19	Ireland	1911	—	English	American	Methodist	Labourer					Railroad	—	20	6.0	—	200	—	—				yes	yes	E						
24	5353		Blanchette	"	M	Head	M	Apr	1880	31	O	—	—	French	Canadian	R Catholic	Farmer					Railroad	—	—	6.0	—	250	—	—				yes	yes	E and F						
25			" Jane	"	F	Wife	M	Jan	1886	25	O	—	—	French	Canadian	R Catholic	None						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E and F						
26			Lore	"	F	Daughter	S	May	1908	2	Alta	—	—	English	Canadian	R Catholic							—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
27			Wilson Mark	"	M	Boarder	S	Dec	1888	22	O	—	—	Irish	Canadian	R Catholic	Farmer					Railroad	—	15	6.0	—	175	—	—				yes	yes	E						
28			Mantil Jno	"	M	Boarder	S	Dec	1884	26	USA	1910	—	German	American	Lutheran	Labourer					Railroad	—	—	6.0	—	350	—	—				yes	yes	E						
29			Ewert Jacob	"	M	Boarder	S	Feb	1891	20	Russia	1911	—	English	Canadian	Church of England	Labourer					Railroad	—	—	6.0	—	350	—	—				yes	yes	E						
30			Braatt Emma	"	F	Boarder	S	Dec	1890	20	O	—	—	German	German	Methodist	Labourer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
31			Thompson Oscar	"	M	Boarder	M	Dec	1876	34	Ontario	1910	—	German	American	Baptist	Labourer					Railroad	28	—	6.0	—	275	—	—				yes	yes	E						
32			Ewert William	"	M	Boarder	S	May	1888	23	Russia	—	—	English	Canadian	Anglican	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
33			" Jacob Sr	"	M	Boarder	S	Jan	1861	50	Russia	—	—	English	Canadian	Anglican	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
34			" Jacob Jr	"	M	Boarder	S	Jan	1891	20	Russia	—	—	English	Canadian	Anglican	Labourer					Railroad	—	—	6.0	—	350	—	—				yes	yes	E						
35			Dawson Wm	"	M	Boarder	S	Jan	1884	27	England	1906	—	English	Canadian	Anglican	Labourer					Railroad	—	—	6.0	—	400	—	—				yes	yes	E						
36			Mc Lean	"	M	Boarder	S	Apr	1890	21	Scotland	1910	—	Scotch	Canadian	Presbyterian	Labourer					Railroad	—	6	6.0	—	150	—	—				yes	yes	E						
37	5354		Hunt James	"	M	Head	M	Jan	1870	41	England	1906	—	English	Canadian	Anglican	Farmer						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
38			" Ida	"	F	Wife	M	Jan	1881	30	England	1906	—	English	Canadian	Anglican	None						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
39			" Lorne	"	M	Son	S	Feb	1903	8	Saskatchewan	1906	—	English	Canadian	Anglican	None						—	—	—	—	—	—	—				yes	yes	E						
40			Gowan Robert	"	M	Boarder	S	Sept	1891	20	Ontario	1906	—	Irish	Canadian	Anglican	Labourer					Railroad	24	—	6.0	—	275	—	—				yes	yes	E						
41			Tillett Joseph H	"	M	Boarder	S	June	1885	26	U.S.	—	—	Irish	Canadian	Presbyterian	Labourer					Railroad	26	—	6.0	—	300	—	—				yes	yes	E						
42			Mc Donald	"	M	Boarder	S	June	1891	20	O	—	—	Irish	Canadian	Methodist	Labourer					Railroad	40	—	6.0	—	370	—	—				yes	yes	E						
43			Jensen Peter	"	M	Boarder	S	Aug	1891	20	Denmark	1910	—	Danish	American	Lutheran	Labourer					Railroad	38	—	6.0	—	350	—	—				yes	yes	E						
44																																									
45																																									
46																																									
47																																									
48																																									
49																																									
50																																									

47 rw.H.e.